

설교

“생명의 근원 vs. 물이 새는 웅덩이”
(The fountain of living waters
vs
Broken cisterns)



주님 품 안에서...
누구나 행복한 세상이었으면 좋겠습니다.

SBS 다큐멘터리 “아빠의 전쟁”

렘 2:9 "그러므로 내가 너희를 다시
법대로 처리하겠다. 나 주의 말이다.
내가 너희 자손의 자손들을 법대로
처리하겠다.

Jr 2:9 "Therefore I still contend
with you, declares the LORD, and
with your children's children I will
contend.

I. 그들의 영광을 쓸모없는 것
들과 바꾸었습니다 (10-12).

렘 2:10 너희는 한 번 키프로스 섬들
로 건너가서 보고, 게달에도 사람을
보내어서, 일찍이 그런 일이 일어났
던가를 잘 살피고 알아 보아라.

Jr 2:10 For cross to the coasts of
Cyprus and see, or send to Kedar
and examine with care; see if
there has been such a thing.

렘 2:11 비록 신이라 할 수 없는 그런 신을 섬겨도, 한 번 섬긴 신을 다른 신으로 바꾸는 민족은 그리 흔하지 않다. 그런데도 내 백성은 그들의 영광을 전혀 쓸데 없는 것들과 바꾸어 버렸다.

Jr 2:11 Has a nation changed its gods, even though they are no gods? But my people have changed their glory for that which does not profit.

출 40:35 모세는, 회막에 구름이 머물고, **주님의 영광**이 성막에 가득 찼으므로, 거기에 들어갈 수 없었다.

Ex 40:35 And Moses was not able to enter the tent of meeting because the cloud settled on it, and the glory of the LORD filled the tabernacle.

렘 2:12 하늘아, 이것을 보고, 너
도 놀라고 떨다가, 새파랗게 질려
버려라. 나 주의 말이다.

Jr 2:12 Be appalled, O heavens,
at this; be shocked, be utterly
desolate, declares the LORD,

시 50:4 당신의 백성을 판단하시
려고, 위의 하늘과 아래의 땅을 증
인으로 부르신다.

Ps 50:4 He calls to the
heavens above and to the
earth, that he may judge his
people:



II. 그들은 생수의 근원을 버리고
새는 웅덩이를 자신의 샘으로
삼았습니다 (13).

렘 2:13 참으로 나의 백성이 두 가지 악을 저질렀다. 하나는, 생수의 근원인 나를 버린 것이고, 또 하나는, 전혀 물이 고이지 않는, 물이 새는 웅덩이를 파서, 그것을 샘으로 삼은 것이다.“

Jr 2:13 for my people have committed two evils: they have forsaken me, the fountain of living waters, and hewed out cisterns for themselves, broken cisterns that can hold no water.

ESV 성경

“they have forsaken me”

“밑 빠진 독에 물 붓기”

마 4:17 그 때부터 예수께서는 " 회개하여라. 하늘 나라가 가까이 왔다" 하고 선포하기 시작하셨다.

Mt 4:17 From that time Jesus began to preach, saying, "Repent, for the kingdom of heaven is at hand."

요 4:14 그러나 내가 주는 물을 마시는 사람은, 영원히 목마르지 아니할 것이다. 내가 주는 물은, 그 사람 속에서, 영생에 이르게 하는 샘물이 될 것이다.“

In 4:14 but whoever drinks of the water that I will give him will never be thirsty again. The water that I will give him will become in him a spring of water welling up to eternal life.“

요 4:15 "선생님, 그 물을 나에게 주
셔서, 내가 목마르지도 않고, 또 물을
길으러 여기까지 나오지도 않게 해주
십시오."

Jn 4:15 "Sir, give me this water,
so that I will not be thirsty or
have to come here to draw
water."

요 4:16 "가서, 네 남편을 불러 오
너라."

Jn 4:16 "Go, call your husband,
and come here."

요 14:6 "나는 길이요, 진리요, 생명이
이다. 나를 거치지 않고서는, 아무도
아버지께로 갈 사람이 없다.

Jn 14:6 "I am the way, and the
truth, and the life. No one comes
to the Father except through me.

요 7:38 나를 믿는 사람은, 성경이 말한 바와 같이, 그의 배에서 생수가 강물처럼 흘러나올 것이다.“

In 7:38 Whoever believes in me, as the Scripture has said, 'Out of his heart will flow rivers of living water.'”